

Christian Chenault

Chansons traditionnelles et cultes populaires



Loire *Éditions*
et terroirs

Chansons traditionnelles et cultes populaires

Vient de paraître

Diplômé de 3^{ème} cycle en anthropologie sociale et en ethnologie, Christian Chenault a été conseiller technique et pédagogique chargé des Arts et Traditions Populaires à la Direction régionale de la Jeunesse et des Sports d'Orléans, de 1988 à 2013.

Dans toutes ses recherches ethnographiques il s'est toujours intéressé aux traditions orales et à la chanson populaire. En recoupant toutes ses sources documentaires, il dresse ici un inventaire, sur 180 ans, des chansons de traditions publiées ou enregistrées, en prenant comme critère d'entrée les cultes populaires s'y rattachant. Après avoir succinctement présenté et démythifié chacun de ces cultes, l'auteur montre l'utilisation qui en a été faite dans la chanson traditionnelle, de saint Vincent à saint Nicolas en passant par saint Jean et saint Martin.

Si une partie des illustrations de cet ouvrage sont issues de l'Orléanais ou du Berry, régions qui lui sont familières, cet aspect géographique est largement dépassé et donne à voir quelques richesses iconographiques liées à ce thème de la chanson de façon plus générale. Doté d'une bibliographie et d'une discographie très précises, "Chansons traditionnelles et cultes populaires" constitue un précieux manuel de référence pour tout chercheur, ou simplement amateur passionné par ce domaine.

100 pages au format 16 x 24 cm,
120 illustrations noir et blanc et couleurs
Prix de vente public 22 €

Pierre : 29 juin

Comme nous venons de le voir, dans plusieurs régions saint Pierre (fêté le 29 juin) est associé à saint Jean (fêté le 24 juin). Mais saint Pierre est aussi celui qui détient les clefs du paradis ! Pour cette raison, nous le retrouvons dans une chanson traditionnelle des plus répandues dès le XVIII^e siècle, connue sous le titre générique des "Métamorphoses" ou des "Transformations". Patrice Coirault, qui a



Saint Pierre et les clefs du Paradis
"Les saints patrons" carte postale semi-moderne
Ed. Barré-Dayez, illustrateur : Jylbert, 1945

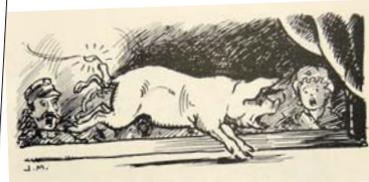
consacré le quatrième volume de son ouvrage *Formation de nos chansons folkloriques* (1963) à cette chanson, en cite plus d'une vingtaine de variantes dont la plus ancienne est parue dans un recueil de toutes ces chansons.

Les Chansons de Jean RAMEAU
illustrées



La Saint-Vincent

En Lorraine, c'est lors de la "foire de mai" qu'un rituel avait lieu. Selon le docteur Raphaël de Westphalen (1873-1949), à cette occasion "enfants, gens du peuple, même les artilleurs de Metz, ne manquaient jamais de visiter la baraque de Saint-Antoine, où y était mise en scène "La tentation de saint Antoine". A la fin de la représentation, au moment où le grand saint craint la perte de son cochon, le public en chœur s'associait à la prière suppliante de saint Antoine et chantait avec lui le couplet, Rendez-moi mon cochon, Puis on allumait une chandelle qu'on

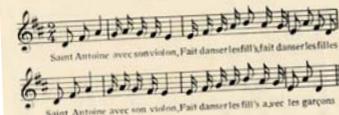


Dans la baraque de saint Antoine, Raphaël de Westphalen, "Chansons populaires de Lorraine", 1977
Dessin de Jean Morete

attachait à la queue de l'animal qui disparaissait dans les coulisses. Alors, l'assemblée se mettait à chanter joyeusement le couplet des démons : "démolissons, démolissons le cochon".² Cela n'est pas sans rappeler "La tentation de saint Antoine" un grand classique des théâtres populaires de marionnettes, du XIX^e siècle, du foire. Ce fut notamment le cas, à la fin du XIX^e siècle, du théâtre de foire les scènes évoquées à Metz : à la fin de l'histoire, saint Antoine et mettent le feu à la queue du cochon vivant étant fréquemment utilisé³.

saint Antoine cité dans "Le testament de l'ivrogne", texte des *chansons populaires dans le Bas-Berry* d'Émile Barbillat & en 1930 : "Saint Antoine il est malade, Il lui faut un médecin" ; dans un ouvrage intitulé *Farandoles* où Marguerite Verry donne

L'AÉROPLANE



— 10 —

VOICI DEMAIN SAINT-BLAISE

(Chant de labour)

Large et fort

Voi - ci de - main Saint - Blai - se, — Là fê - te des bou
- vriers! — Où les va - lets s'as - sem - blent Pour s'al - ler
di - ver - tir! — Ah! les bou - vriers! Ah! les bou -
- vriers! Sont — no - bles, on les doit at - tendre!

Marie-Madeleine



do do do do do si do ré do si si si si si si la si do si
Ma.rie-Ma.de.leine à l'âg'de quinze ans On n'a Ja.mais vu un' si belle en.
la do do do do do si do ré do si si si si si si la si do si
.fant. Son père et sa mèr' lui ont de.man. dé: Ma.rie-Ma.de.lein',veux-tu te ma.
la do do do si do ré do si si si si si si la si do si
.rier? Non, non, non, je n'me ma.rie pas, Ni a.vec un princ', ni a.vec un
la do do do si do ré do si si si si si si la si do si la
roI; Non, non, non, je n'me ma.rie pas, Ni a.vec un princ', ni a.vec un roi.

Marie-Madeleine a l'âge de quinze ans,
On n'a jamais vu une si belle enfant.
Son père et sa mère lui ont demandé :
Marie-Madeleine, veux-tu te marier ?

Bon de commande

Veillez m'adresser..... exemplaire(s) du livre
“**Chansons traditionnelles et cultes populaires**” par Christian Chenault
au prix de 22 € l'exemplaire + 6 € de frais de port (soit 28 €).
Je joins un chèque de € correspondant à ma commande
(libellé à l'ordre de : Éditions Loire et terroirs)
ou j'effectue un virement à SARL Editions Loire et terroirs
Code banque 14806 Code guichet 00035 Numéro de compte 60327628000 Clé RIB 84

M. Mme Mlle

Nom

Prénom

Adresse

.....

.....

.....

Code postal

Ville

Tél.

Courriel

Éditions Loire et terroirs 37, rue du Cas Rouge 45800 Combleux

Tél. : 02 38 55 02 23 - Courriel : magazine@loire-et-terroirs.fr